



National
Kidney
Foundation®

VACUNACIÓN Y DIÁLISIS

Lo que debe saber



LAS VACUNAS LE AYUDAN A PROTEGERSE DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS GRAVES

Las vacunas ayudan a prevenir enfermedades graves causadas por infecciones de ciertos gérmenes (virus o bacterias).



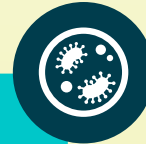
Entre 40,000 y 50,000

adultos mueren de enfermedades que se pueden prevenir con vacunas en los EE. UU. cada año¹



Alrededor de 300,000

estadounidenses son hospitalizados por gripe cada año²



Entre 700.000 y 1,4 millones

de estadounidenses tienen la infección del virus de la hepatitis B crónica³



Aproximadamente 6 días

es la duración promedio de la estadía para adultos hospitalizados con neumonía por neumococo⁴

Las vacunas son una parte importante de la atención médica para todas las personas, especialmente para aquellas que reciben diálisis



Las personas sometidas a diálisis y los adultos mayores tienen más probabilidades de contraer una infección



Sus sistemas inmunitarios pueden ser más débiles, lo que dificulta combatir las infecciones



Tienen más probabilidades de que las infecciones se agraven

VACUNACIÓN Y DIÁLISIS

Lo que debe saber



MANTÉNGASE AL DÍA CON LAS VACUNAS



Organice sus registros de vacunación y consérvelos en un solo lugar



Solicite a sus proveedores de atención médica cualquier registro que no tenga y pregúnteles si hay vacunas que aún pueda necesitar



Algunas vacunas se administran antes de los viajes, así que hable con su proveedor de atención médica antes de cualquier viaje que tenga planeado hacer

Se pueden recomendar ciertas vacunas para pacientes tratados con diálisis^{a,5}



- Gripe (influenza)
- Virus de la hepatitis B (HBV)
- Virus de la hepatitis A (HAV)
- Antineumocócica
- Tétanos, difteria, tos ferina (Td/Tdap)
- Sarampión, paperas y rubéola (MMR)
- Haemophilus influenzae tipo b (Hib)
- Varicela
- Meningococo
- Herpes zóster
- HPV

^{a)} Consulte a su proveedor de atención médica sobre el momento en que debe aplicarse las vacunas y la frecuencia con la que debe hacerlo. No se aplica a los receptores de trasplantes.

VACUNACIÓN Y DIÁLISIS

Lo que debe saber



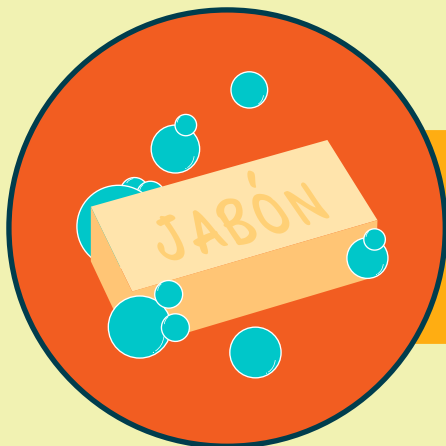
TOME OTRAS MEDIDAS PARA REDUCIR EL RIESGO DE INFECCIÓN



- ✓ Lávese las manos
- ✓ Evite tocarse la cara y frotarse los ojos, especialmente después de tocar picaportes y otros objetos
- ✓ No comparta el vaso con otras personas
- ✓ Utilice prácticas de cocción seguras, como cocinar carnes, aves y huevos adecuadamente



Si recibe diálisis, asegúrese de que el técnico de diálisis haga lo siguiente:



- ✓ Lavarse las manos
- ✓ Usar guantes limpios, bata y gafas protectoras
- ✓ Limpiar y desinfectar el área de tratamiento

VACUNACIÓN Y DIÁLISIS

Lo que debe saber



¿TIENE MÁS PREGUNTAS?



Hable con su proveedor de atención médica o comuníquese con las siguientes organizaciones:

National Kidney Foundation:

1.855.NKF.CARES (1.855.653.2273)

nkfcare@kidney.org

kidney.org

Centros para el Control y la

Prevención de Enfermedades (CDC):

1.800.CDC.INFO (1.800.232.4636)

cdc.gov/vaccines/default.htm

National Foundation for

Infectious Diseases:

301.656.0003

nfid.org

REFERENCIAS

- 1) Infectious Diseases Society of America, Robert Wood Johnson Foundation, Trust for America's Health. Adult immunization: shots to save lives. Washington, DC: Trust for America's Health, Infectious Diseases Society of America y Robert Wood Johnson Foundation; 2010. <http://healthyamericans.org/report/73/adultimmunization-2010>. Consultado el 20 de marzo de 2017.
- 2) Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC). Seasonal Influenza-Associated Hospitalizations in the United States. <http://www.cdc.gov/flu/about/qa/hospital.htm>. Consultado el 20 de marzo de 2017.
- 3) Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC). Hepatitis B FAQs for the Public. <http://www.cdc.gov/hepatitis/hbv/bfaq.htm#overview>. Consultado el 24 de septiembre de 2015.
- 4) Agency for Healthcare Research and Quality. National statistics for mean length of stay data for pneumococcal pneumonia, 2013. <http://hcupnet.ahrq.gov>. Consultado el 13 de junio de 2016.
- 5) Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC). Recommended Adult Immunization Schedule—United States – 2015. <http://www.cdc.gov/vaccines/schedules/downloads/adult/adult-schedule.pdf>. Consultado el 20 de marzo de 2017.

Con patrocinio de



Abril de 2017